

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي
سنة الأساس 2015Indice des prix à la consommation
Base 100 en 2015مارس 2023
Mars 2023

En mars 2023, l'inflation se replie légèrement à 10,3% malgré une hausse mensuelle de 0,7%

تراجع طفيف لنسبة التضخم الى مستوى 10,3% خلال شهر مارس 2023 رغم الارتفاع الشهري للأسعار بنسبة 0,7%

En mars 2023, les prix à la consommation augmentent de 0,7% sur un mois

ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر مارس 2023 بنسبة 0,7% مقارنة بالشهر السابق

En mars 2023, les prix à la consommation augmentent de 0,7% après une hausse de 0,5% le mois précédent. Cette augmentation est principalement liée à la hausse des prix de l'alimentation, des produits de textile et des produits du groupe « meuble et articles de ménage et entretien courant de foyer ».

شهد مؤشر أسعار الاستهلاك ارتفاعا بنسبة 0,7% خلال شهر مارس 2023 مقارنة بشهر فيفري بعد الارتفاع الذي شهده بنسبة 0,5% خلال الشهر الفارط. ويعزى هذا الارتفاع بالأساس الى أسعار المواد الغذائية وأسعار الملابس وأسعار مجموعة الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية.

Hausse des prix des produits alimentaires

Sur un mois, les prix des produits alimentaires augmentent de 1,2% tirés par la hausse des prix des viandes d'agneau de 4,3%, des légumes frais de 3,2%, des poissons frais de 2,3% et des viandes bovines de 1,5%.

ارتفاع أسعار المواد الغذائية
شهد مؤشر مجموعة التغذية والمشروبات ارتفاعا بنسبة 1,2% مقارنة بالشهر المنقضي. ويعود هذا الارتفاع الى ارتفاع أسعار لحم الضأن بنسبة 4,3% وأسعار الخضر بنسبة 3,2% وأسعار الأسماك بنسبة 2,3% وأسعار لحم البقر بنسبة 1,5%.

Hausse des prix des produits d'habillement

En mars, les prix des produits d'habillement augmentent de 1% contre une baisse de 4,6% enregistrée le mois précédent. Ainsi, les prix des articles d'habillement augmentent de 1% et des chaussures de 0,9%.

ارتفاع أسعار الملابس والأحذية
ارتفعت أسعار الملابس والأحذية بنسبة 1% مقابل تراجع بنسبة 4,6% تم تسجيله الشهر المنقضي حيث ارتفعت أسعار الملابس بنسبة 1% وأسعار الأحذية بنسبة 0,9%.

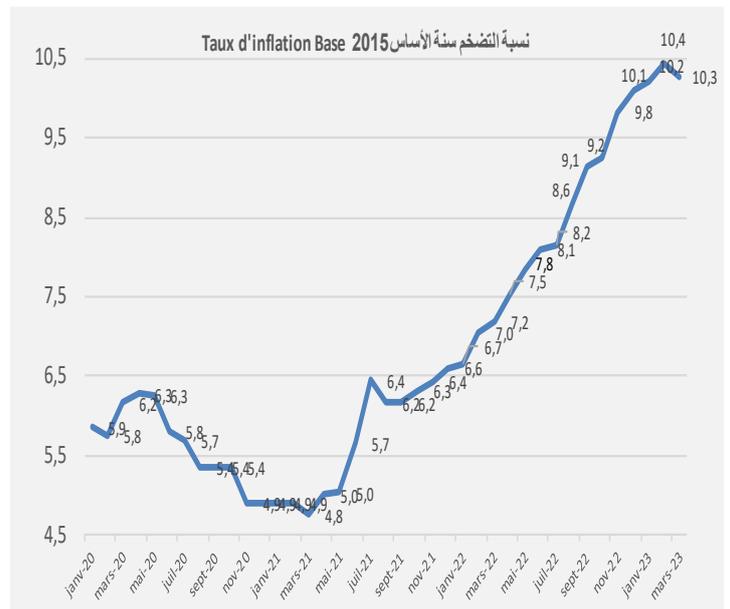
Hausse des prix des produits du groupe « meuble et articles de ménage et entretien courant de foyer »

En novembre, les prix des produits du groupe « meuble et articles de ménage et entretien courant de foyer » augmentent de 0,8% principalement en raison de la hausse des prix des biens et services de l'entretien courant du foyer de 1% et prix du groupe des meubles et articles d'ameublement de 0,9%.

مجموعة الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
شهد مؤشر مجموعة الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية ارتفاعا بنسبة 0,8% ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار مجموعة مواد وخدمات صيانة المنزل بنسبة 1% ومجموعة الأثاث والمفروشات الأرضية بنسبة 0,9%.

Table1 : Principales variations des prix des produits alimentaires et boissons
جدول عدد 1: اهم التغييرات في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات

| Principaux produits | Variations mensuelles | variations annuelles | اهم المواد |
|---------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------------|
| | نسبة التغيير الشهري | نسبة التغيير السنوي | |
| viande d'agneau, mouton | 4,3% | 34,2% | لحم الضأن |
| Eufs | -0,4% | 31,3% | البيض |
| Volailles | -0,1% | 23,8% | الدواجن |
| Huile Alimentaires | 0,8% | 23,7% | زيوت غذائية |
| Viande bovine | 1,5% | 21,8% | لحم البقر |
| Légumes secs | 0,8% | 17,8% | البقول الجافة |
| Dérivés de céréales | 0,9% | 16,2% | مشتقات الحبوب |
| Lait, fromage | 0,3% | 15,8% | الاجبان ومشتقات الحليب |
| Sels et condiments et autres | 1,4% | 13,9% | التوابل |
| Fruits frais | 0,0% | 13,7% | الفاكهة الطازجة |
| Légumes frais | 3,2% | 10,9% | الخضر الطازجة |
| Chocolat et autres | 0,2% | 10,7% | الحلوى والشكولاتة |
| Poisson frais | 2,3% | 10,6% | الأسماك الطازجة |
| Eaux minérales, boissons et jus | 1,3% | 7,9% | الماء المعدني والمشروبات الغازية |
| Fruits secs | 0,9% | 5,4% | الفاكهة الجافة |
| Café en poudre | 0,0% | 0,0% | القهوة (بسن) |



En mars 2023, l'inflation se replie légèrement à 10,3%.

Le taux d'inflation se replie à 10,3% après des hausses successives observées depuis le mois d'octobre 2021. Ce léger recul, malgré la hausse mensuelle, est dû à la décélération du rythme d'augmentation des prix entre mars et février de cette année comparée à celui de l'année dernière. En effet, un fléchissement est observé au niveau du rythme d'augmentation des prix l'habillement (8,9% contre 9,4% en février), des prix des services de transport (11,4% contre 12,1% en février) et des prix des boissons alcoolisées et tabac (4,1% contre 5,6% en février).

Les produits alimentaires

En mars 2023, les prix de l'alimentation augmentent de 15,7% sur un an. Cette hausse provient principalement de l'augmentation des prix des viandes ovines de 34,2%, des œufs de 31,3%, des viandes des volailles de 23,8%, des huiles alimentaires de 23,7% et des viandes bovines de 21,8%.

Les produits manufacturés et les services

Sur un an, les prix des produits manufacturés augmentent de 9,8% en raison de la hausse des prix des matériaux de construction de 8,2%, des produits de l'habillement de 8,9% et des produits d'entretien courant du foyer de 10,1%. Pour les services, l'augmentation des prix est de 7,3% sur un an, expliquée principalement par la hausse des prix des services des restaurants, cafés et hôtels de 9,7% et des services de transport public et privé de 16,1%.

Inflation sous-jacente et inflation des produits encadrés

Le taux d'inflation sous-jacente (hors produits alimentaires et énergie) se replie pour s'établir à 7,8% après 7,9% le mois précédent. Les prix des produits libres (non encadrés) augmentent de 11,2% sur un an. Les prix des produits encadrés augmentent quant à eux de 7,4%. Les produits alimentaires libres ont connu une hausse de 18,5% contre 0,6% pour les produits alimentaires à prix encadrés.



تراجع طفيف في نسبة التضخم عند الاستهلاك لشهر مارس 2023 الى مستوى 10,3%

سجلت نسبة التضخم عند الاستهلاك تراجعا طفيفا الى مستوى 10,3% بعد الارتفاع المتواصل الذي شهدته منذ أشهر أكتوبر 2021. ويعود هذا التراجع رغم الارتفاع الشهري للأسعار، لتقلص نسق تسارع الأسعار بين شهر مارس و فيفري 2023 بالمقارنة بنفس الفترة من السنة الفارطة. حيث شهد نسق ارتفاع أسعار مجموعة الملابس والأحذية تراجعا من 9,4% الى 8,9% وأسعار مجموعة النقل تراجعا من 12,1% الى 11,4% وأسعار مجموعة المشروبات الكحولية والتبغ تراجعا من 5,6% الى 4,1% خلال هذا الشهر.

المواد الغذائية

باحتراب الانزلاق السنوي ارتفعت أسعار المواد الغذائية بنسبة 15,7%. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار لحم الضأن بنسبة 34,2% أسعار البيض بنسبة 31,3% وأسعار الدواجن 23,8% وأسعار الزيوت الغذائية بنسبة 23,7% وأسعار لحم البقر بنسبة 21,8%.

المواد المصنعة والخدمات

شهدت أسعار المواد المصنعة لشهر مارس 2023 ارتفاع بنسبة 9,8% باحتراب الانزلاق السنوي ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار مواد البناء بنسبة 8,2% وأسعار الملابس والأحذية بنسبة 8,9% وأسعار مواد التنظيف بنسبة 10,1%. في ذات السياق شهدت أسعار الخدمات ارتفاعا بنسبة 7,3% ويعزى ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار خدمات المطاعم والمقاهي والنزل بنسبة 9,7% وأسعار خدمات النقل العمومي والخاص بنسبة 16,1%.

التضخم الضمني وتضخم المواد المؤطرة

سجل التضخم الضمني لشهر مارس 2023 أي التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية تراجعا ليصبح في حدود 7,8% بعد ان كان 7,9% خلال شهر فيفري 2023. وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعا بنسبة 11,2% مقابل 7,4% بالنسبة للمواد المؤطرة، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة بلغت 18,5% مقابل 0,6% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.

Table2 : Résultats de l'IPC du mois de mars de 2023
نتائج مؤشر أسعار لشهر مارس 2023

| GROUPES | POND | Niveau d'indice | 3 Mois | | | المجموعات |
|--------------------------------------|--------------|-----------------|------------|----------------------|-------------|---------------------------|
| | | | mars-23 | mars-23 | 3 Mois 23 | |
| | | | févr-23 | mars-22 | 3 Mois 22 | |
| الأوزان | مستوى المؤشر | مارس 2023 | مارس 2022 | معدل الشهر 2022,2023 | | |
| Produits alimentaires et boissons | 26,2 | 170,5 | 1,2 | 15,7 | 15,1 | التغذية والمشروبات |
| Boissons alcoolisées et tabac | 2,8 | 189,0 | 0,0 | 4,1 | 5,3 | التبغ والمشروبات الكحولية |
| Articles d'habillement et chaussures | 7,4 | 173,7 | 1,0 | 8,9 | 9,3 | الملابس والأحذية |
| Logement, eau, gaz, électricité | 19,0 | 147,9 | 0,3 | 7,4 | 7,5 | السكن والطاقة المنزلية |
| Meubles, articles de ménage | 5,9 | 169,2 | 0,8 | 11,9 | 11,9 | الأثاث والتجهيز المنزلي |
| Santé | 5,8 | 145,8 | 0,2 | 3,7 | 3,9 | الصحة |
| Transports | 12,7 | 156,6 | 0,5 | 11,4 | 12,1 | النقل |
| Communications | 4,6 | 108,8 | 0,1 | 2,4 | 2,4 | الإتصالات |
| Loisirs et culture | 2,1 | 142,9 | 0,6 | 7,4 | 7,5 | الترفيه والثقافة |
| Enseignement | 3,2 | 170,9 | 0,1 | 6,6 | 6,8 | التعليم |
| Restaurants et Hôtels | 4,6 | 182,6 | 0,4 | 9,7 | 9,8 | المطاعم والنزل |
| Autres biens et services | 5,6 | 177,0 | 0,7 | 10,2 | 10,3 | مواد وخدمات أخرى |
| ENSEMBLE | 100,0 | 161,2 | 0,7 | 10,3 | 10,3 | المؤشر العام |